

Handing over of 10 Broad Gauge Locomotives to Bangladesh

July 27, 2020

10 பிராட்கஜே லோகமோட்டிவ்களை பங்களாதேஷுக்கு ஒப்படைத்தல்
ஜூலை 27.2020

இன்று நடபெற்ற ஒப்படைப்பு விழாவில், 10 பிராட் கஜே (பிஜி) இஞ்சின்கள் பங்களாதேஷுக்கு வளெிவிகார அமைச்சர் டாக்டர் ச. ஜயெச்சங்கர் மற்றும் ரயில்வே மற்றும் வர்த்தக மற்றும் கைத்தொழில் அமைச்சர் ஸ்ரீ பியூஷ் கோயல் ஆகியோரால் கொடி அசைக்கப்பட்டது. இந்நிகழ்ச்சியில் ரயில்வே அமைச்சர் ஸ்ரீ சூரேஷ் அங்கபி கலந்துகொண்டார். பங்களாதேஷ் மூனையில் இருந்து ரயில்வே அமைச்சர், எம்.பி. நூரூல் இஸ்லாம் சூஜன் மற்றும் வளெியூறவா அமைச்சர் அபுல் கலாம் அப்துல் மமோமன் ஆகியோர் பங்களாதேஷ் அரசு சார்பாக என்ஜின்களைப் பெற்றனர்.

அக்டோபர் 2014 இல் மாண்புமிகு பங்களாதேஷ் பிரதமர் ஷகே ஹசினா இந்தியாவிற்கு விஜயம் செய்தபோது, இந்திய அரசாங்கத்தின் மானிய உதவியின் கீழ் இந்த இன்ஜின்களை ஒப்படைத்தல் ஒரு முக்கியமான உறுதிப்பாட்டை நிறைவேற்றுகிறது. பங்களாதேஷ் ரயில்வேயின் தவேகைகளுக்கு ஏற்ப, எஞ்சின்கள் இந்திய தரப்பினரால் மாற்றி அமைக்கப்பட்டுள்ளன. இந்த இஞ்சின்கள் பங்களாதேஷில் அதிகரித்து வரும் பயணிகள் மற்றும் சரக்கு ரயில் நடவடிக்கைகளை கையாள உதவும்.

இந்நிகழ்ச்சியில் பசேய வளெியூறவா அமைச்சர் டாக்டர். எஸ். ஜயெச்சங்கர், பரஸ்பர நபிக்கை மற்றும் மரியாதை அடிப்படையில் இந்தியா- பங்களாதேஷ் உறவுகளை சோதித்த நரேத்தின் ஆழத்தை எடுத்துரைத்தார். Covid தொற்றுநோய் இருதரப்பும் ஒத்துழைப்பு வகேத்தை காறிக்கவில்லை என்று அவர் தனது மகிழ்ச்சியை வளெிபுத்தினார். மலும் தற்போது நடபெற்று வரும் வரலாற்று மூஜிப் பார்ஷோவில் இது போன்ற மலை கற்களை எதிர்நோக்குவதாக தெரிவித்தார்.

இரு தரப்பும் வர்த்தகம் மற்றும் இணைப்பை மமேபுத்துவதிலும், இரு நாடுகளுக்கும் இடையிலான பொருளாதார கலட்டாச்சியை மலும் உயர்த்துவதிலும் ரயில்வே ஒத்துழைப்பின் முக்கியத்துவத்தை ரயில்வே மற்றும்

வர்த்தக மற்றும் தொழில்துறை அமைச்சர் பியூஷ் கோயல் அபிக்கோபிட்டூ காட்டினார்.

சமீபத்திய காலங்களில், இந்தியாவும் – பங்களாதேஷும் Covid-19 தொற்றுநோயின் தாக்கத்தைத் தணிப்பதில் தங்கள் ரயில் ஒத்துழைப்பை மூட்டுக்கி விட்டன. ஏனெனில் நில எல்லை வழியாக வர்த்தகம் இடையூறுகளை எதிர்கொண்டது. சிலைவா குறையை மற்றும் சூற்றுசூழல் நட்பு தீர்வாக ரயில், எல்லையில் அத்தியாவசிய பொருள்களைக் கொண்டு சிலை உதவியது. இரா தரப்பினரும் ஜூன் மாதத்தில் மிக அதிகமான சரக்கு ரயில்களை பரிமாறிக்கொண்டனர். மொத்தம் 103 சரக்கு ரயில்கள் அத்தியாவசிய பொருள்கள் மற்றும் மூலப் பொருள்களை எடுத்து சிலை பயன்படுத்தப்பட்டன.

சமீபத்தில் இந்தியா மற்றும் பங்களாதேஷுக்கு இடையே பார்சல் மற்றும் கொள்கலன் ரயில் சேவைகளும் தொடங்கப்பட்டுள்ளன. இது இராதர்ப்பு வர்த்தகத்தின் நோக்கத்தை கணிசமாக மேம்படுத்தும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

நியூ டெல்லி
ஜூலை 27, 2020

DISCLAIMER : This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.